ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 409/86 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Φεβρουαρίου 1986

σχετικά με τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας, οι οποίες αποσκοπούν στην εξασφάλιση, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου, της ελεύθερης κυκλοφορίας των εμπορευμάτων κατά τις συναλλαγές μεταξύ, αφενός, της Κοινότητας, υπό τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, και, αφετέρου, της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, καθώς και κατά τις συναλλαγές μεταξύ των εν λόγω δύο νέων κρατών μελών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας και ιδίως το άρθρο 50 παράγραφος 1 και το άρθρο 210 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 50 παράγραφος 1 και του άρθρου 210 παράγραφος 1 της συγκεκριμένης πράξης, πρέπει να προσδιορισθούν οι μέθοδοι διοικητικής συνεργασίας με σκοπό να εξασφαλισθεί ότι τα εμπορεύματα τα οποία πληρούν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις, απολαύουν της κατάργησης των δασμών και φόρων ισοδύναμου αποτελέσματος καθώς και των ποσοτικών περιορισμών και των μέτρων ισοδύναμου αποτελέσματος·

ότι οι δασμοί και οι φόροι ισοδύναμου αποτελέσματος κατά την εισαγωγή καταργούνται απόλυτα ή θα καταργηθούν σταδιακά στις συναλλαγές μεταξύ της Ισπανίας και της Πορτογαλίας καθώς και στις συναλλαγές μεταξύ αυτών των δύο κρατών μελών και των άλλων κρατών μελών της Κοινότητας·

ότι πρέπει, κατά τη διάρκεια εφαρμογής των μεταβατικών μέτρων, να μπορεί να γίνει διάκριση μεταξύ των εμπορευμάτων ανάλογα με το αν πληρούν τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 και στο άρθρο 10 παράγραφος 1 της συνθήκης στην Ισπανία, στην Πορτογαλία ή στα άλλα κράτη μέλη·

ότι πρέπει, για το σκοπό αυτό, να ληφθούν υπόψη οι ισχύουσες διατάξεις, και κυρίως εκείνες του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1976 σχετικά με την κοινοτική διαμετακόμιση [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77 της Επιτροπής της 22ας Δεκεμβρίου 1976 σχετικά με διατάξεις εφαρμογής καθώς και μέτρα απλούστευσης του καθεστώτος κοινοτικής διαμετακόμισης [2], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3399/85 [3], καθώς και εκείνες του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2826/77 της Επιτροπής της 5ης Δεκεμβρίου 1977 σχετικά με την καθιέρωση ενός εντύπου για τη δήλωση κοινοτικής διαμετακόμισης που να μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε ένα σύστημα αυτόματης ή ηλεκτρονικής επεξεργασίας των πληροφοριών [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης·

ότι, για τους λόγους αυτούς, είναι απαραίτητο να προβλεφθεί η χρησιμοποίηση παραστατικών εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης που να αντιστοιχούν σε εκείνα που ίσχυαν, πριν από την προσχώρηση της Ισπανίας και της Πορτογαλίας στην Κοινότητα αλλά χαρακτηρίζονταν από διαφορετικά σημεία·

ότι οι διατάξεις της πράξης προσχώρησης οι σχετικές με τις συναλλαγές μεταξύ της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, καθώς επίσης και οι διατάξεις που θεσπίστηκαν από το Συμβούλιο για την εφαρμογή του άρθρου 88 παράγραφος 1 και του άρθρου 256 παράγραφος 1 της πράξης προσχώρησης, συνεπάγονται την καθιέρωση ιδιαιτέρων διαδικασιών για να εξασφαλίσουν την ορθή εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων·

ότι πρέπει επίσης να προβλεφθούν ιδιαίτερα μεταβατικά μέτρα κατά τρόπον ώστε να εξασφαλιστεί ότι τα εμπορεύματα που απεστάλησαν, πριν από την 1η Μαρτίου 1986, είτε από την Ισπανία ή από την Πορτογαλία είτε από άλλα κράτη μέλη, μπορούν να απολαύουν της κατάργησης των δασμών και φόρων ισοδύναμου αποτελέσματος καθώς και των ποσοτικών περιορισμών και μέτρων ισοδύναμου αποτελέσματος·

ότι ορισμένα εμπορεύματα θα συνεχίσουν να διακινούνται, μετά τη προσχώρηση της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, υπό την κάλυψη του παραστατικού T 2 GR που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 49/81 της Επιτροπής της 1ης Ιανουαρίου 1981 σχετικά με τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας που αποσκοπούν να εξασφαλίσουν, κατά τη μεταβατική περίοδο, την ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων στις συναλλαγές μεταξύ της Ελλάδας και των άλλων κρατών μελών [5], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2835/82 [6], ή υπό την κάλυψη ενός παραστατικού έχοντος τα ίδια αποτελέσματα για την εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στον εν λόγω κανονισμό·

ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να προβλεφθεί η χρησιμοποίηση αυτών των παραστατικών στις συγκεκριμένες περιπτώσεις·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 678/85 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 1985 σχετικά με την απλοποίηση των διατυπώσεων στις εμπορικές συναλλαγές στο εσωτερικό της Κοινότητας [7], ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 679/85 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 1985 που καθιερώνει το έντυπο της δήλωσης που πρέπει να χρησιμοποιείται στις εμπορικές ανταλλαγές στο εσωτερικό της Κοινότητας [8] και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2855/85 της Επιτροπής σχετικά με τις διατάξεις εφαρμογής των δύο αυτών κανονισμών [9], καθιερώνουν ορισμένες διατάξεις που αφορούν τα παραστατικά, τα οποία από την 1η Ιανουαρίου 1988, θα αντικατα-

[1] ΕΕ αριθ. L 38 της 9. 2. 1977, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 38 της 9. 2. 1977, σ. 20.
[3] ΕΕ αριθ. L 322 της 3. 12. 1985, σ. 10.
[4] ΕΕ αριθ. L 333 της 24. 12. 1977, σ. 1.
[5] ΕΕ αριθ. L 4 της 1. 1. 1981, σ. 1.
[6] ΕΕ αριθ. L 298 της 28. 10. 1982, σ. 8.
[7] ΕΕ αριθ. L 79 της 21. 10. 1985, σ. 1.
[8] ΕΕ αριθ. L 79 της 21. 10. 1985, σ. 1.
[9] ΕΕ αριθ. L 274 της 15. 10. 1985, σ. 1.

στήσουν τα επί του παρόντος χρησιμοποιούμενα παραστατικά στο πλαίσιο της διαδικασίας εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης· ότι αυτά τα νέα παραστατικά θα αντικαταστήσουν επίσης όλα εκείνα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ Ι

ΓΕΝΙΚΑ

Άρθρο 1

1. Στον παρόντα κανονισμό καθορίζονται οι μέθοδοι διοικητικής συνεργασίας που ακολουθούνται για να εξασφαλίζεται ότι τα εμπορεύματα που πληρούν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις απολαύουν, κατά τις συναλλαγές μεταξύ, αφενός της Κοινότητας, υπό τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, εφεξής καλουμένης «Κοινότητα των Δέκα», και αφετέρου, της Ισπανίας και της Πορτογαλίας καθώς και κατά τις συναλλαγές μεταξύ των εν λόγω κρατών μελών, του καθεστώτος βάσει του οποίου προβλέπεται η κατάργηση των δασμών και των φόρων ισοδύναμου αποτελέσματος καθώς και των ποσοτικών περιορισμών και των μέτρων ισοδύναμου αποτελέσματος και το οποίο προβλέπεται στην πράξη προσχώρησης.

2. Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, η Κοινότητα των Δέκα, θεωρείται ως ένα ενιαίο κράτος μέλος.

Άρθρο 2

Το καθεστώς που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 εφαρμόζεται, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό:

α) στα εμπορεύματα που έχουν παραχθεί σε ένα κράτος μέλος, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων που παράγονται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει από προϊόντα για τα οποία έχουν τηρηθεί οι διατυπώσεις εισαγωγής σε ένα κράτος μέλος, τα οποία, ανάλογα με την περίπτωση:

— επιβαρύνονται με δασμούς και φόρους ισοδύναμου αποτελέσματος,

— επιβαρύνονται με τα εξισωτικά ποσά που προβλέπονται στα άρθρα 53 και 72 ή στα άρθρα 213 και 240 της πράξης προσχώρησης,

— επιβαρύνονται με εισφορές ή άλλες επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή που προβλέπονται στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής ή των ειδικών καθεστώτων που εφαρμόζονται για ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων,

που ίσχυαν στο κράτος μέλος αυτό και για τα οποία δεν έχουν επιστραφεί ολικώς ή μερικώς οι εν λόγω δασμοί, φόροι, εξισωτικά ποσά, εισφορές και λοιπές επιβαρύνσεις·

β) στα εμπορεύματα προέλευσης τρίτων χωρών, για τα οποία οι διατυπώσεις εισαγωγής έχουν τηρηθεί σε ένα κράτος μέλος και για τα οποία ανάλογα με την περίπτωση:

— οι δασμοί και οι φόροι ισοδύναμου αποτελέσματος,

— οι εισφορές και οι άλλες επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή, οι οποίες προβλέπονται στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής ή των ειδικών καθεστώτων που εφαρμόζονται για ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων,

που ίσχυαν για τα εμπορεύματα αυτά, εισπράχθηκαν στο κράτος μέλος αυτό και για τα οποία δεν έχουν επιστραφεί, ολικώς ή μερικώς, οι εν λόγω δασμοί, φόροι, εισφορές και λοιπές επιβαρύνσεις·

γ) στα εμπορεύματα, τα οποία έχουν παραχθεί σε ένα κράτος μέλος και για την παραγωγή των οποίων χρησιμοποιήθηκαν προϊόντα τα οποία δεν επιβαρύνθηκαν, ανάλογα με την περίπτωση:

— με τους δασμούς και τους φόρους ισοδύναμου αποτελέσματος,

— με τα εξισωτικά ποσά που προβλέπονται στα άρθρα 53 και 72 ή στα άρθρα 213 και 240 της πράξης προσχώρησης,

— με τις εισφορές και τις λοιπές επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή που προβλέπονται στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής ή των ειδικών καθεστώτων που εφαρμόζονται για ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων,

που ίσχυαν σε αυτό το κράτος μέλος ή για τα οποία επιστράφηκαν ολικώς ή μερικώς, οι εν λόγω δασμοί, φόροι, εξισωτικά ποσά, εισφορές ή λοιπές επιβαρύνσεις εφόσον, για τα εν λόγω προϊόντα, εισπράττεται η εξισωτική εισφορά που ενδεχομένως οφείλεται βάσει διατάξεων που θα καθορίσει η Επιτροπή κατ' εφαρμογή των άρθρων 50 παράγραφος 3 και 210 παράγραφος 3 της πράξης προσχώρησης.

Άρθρο 3

1. Τα εμπορεύματα στα οποία εφαρμόζεται το καθεστώς που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 διακινούνται βάσει της διαδικασίας της εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης ή όταν η διαδικασία αυτή δεν εφαρμόζεται υπό την κάλυψη παραστατικού που πιστοποιεί τον κοινοτικό χαρακτήρα της.

2. Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 20, τα εμπορεύματα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και που διακινούνται βάσει της διαδικασίας της εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης αποτελούν το αντικείμενο:

— παραστατικού T2 ή T2 ES ή T2 PT, ή

— διεθνούς φορτωτικής ή διεθνούς δελτίου αποστολής δεμάτων εξπρές, που επέχει θέση T2 ή T2 ES ή T2 PT, ή

— δελτίου παράδοσης - κοινοτικής διαμετακόμισης που επέχει θέση T2 ή T2 ES ή T2 PT.

3. Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 20, τα εμπορεύματα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και που δεν διακινούνται βάσει του καθεστώτος της κοινοτικής διαμετακόμισης αποτελούν το αντικείμενο:

— παραστατικού T2 L ή T2 ES ή T2 L PT, ή

— κοινοτικού δελτίου κυκλοφορίας που επικυρώνεται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3/84 του Συμβουλίου [1], ή

— παραστατικού T2 M που εκδίδεται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 137/79 της Επιτροπής [2].

[1] ΕΕ αριθ. L 20 της 4. 1. 1984, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 20 της 27. 1. 1979, σ. 1.

ΤΙΤΛΟΣ II

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΔΙΑΚΙΝΟΥΝΤΑΙ ΥΠΟ ΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗΣ

Τμήμα I

Διαδικασία που καθορίζεται στον τίτλο III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 222/77

Άρθρο 4

Για να μπορούν να διακινηθούν βάσει της διαδικασίας της εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης, πρέπει να αποτελέσουν το αντικείμενο:

α) διασάφησης Τ2:

— τα εμπορεύματα που αποστέλλονται από την Κοινότητα των Δέκα όπου πληρούσαν τις προϋποθέσεις που καθορίζει το άρθρο 2 στοιχεία α) ή β),

— τα εμπορεύματα που αποστέλλονται από την Κοινότητα των Δέκα, όπου εισήχθησαν αρχικά προερχόμενα από την Ισπανία ή την Πορτογαλία, και για τα οποία, ανάλογα με την περίπτωση, έχουν εισπραχθεί στην Κοινότητα:

— οι δασμοί και φόροι ισοδύναμου αποτελέσματος,

— τα εξισωτικά ποσά που προβλέπονται στα άρθρα 53 και 72 ή τα άρθρα 213 και 240 της πράξης προσχώρησης,

που ίσχυαν και για τα οποία δεν επιστράφηκαν, ολικώς ή μερικώς, οι εν λόγω δασμοί, φόροι ή εξισωτικά ποσά·

β) διασάφησης Τ2 ES:

— τα εμπορεύματα που αποστέλλονται από την Ισπανία:

1. όπου πληρούσαν τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 στοιχεία α), β) ή γ)·

2. όπου αυτά αρχικά εισάχθηκαν από άλλο κράτος μέλος, και για τα οποία, ανάλογα με την περίπτωση, είχαν εισπραχθεί στην Ισπανία:

— οι δασμοί και οι επιβαρύνσεις ισοδύναμου αποτελέσματος,

— τα εξισωτικά ποσά που προβλέπονται στα άρθρα 53 και 72 της πράξης προσχώρησης,

που ίσχυαν για τα εμπορεύματα αυτά και για τα οποία δεν επιστράφηκαν, ολικά ή μερικά, οι εν λόγω δασμοί, φόροι ή εξισωτικά ποσά·

— εμπορεύματα που απεστάλησαν στην Ισπανία από την Κοινότητα των Δέκα όπου πληρούσαν τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 2 στοιχείο γ).

Εντούτοις, εμπορεύματα που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 99 του κοινού δασμολογίου και αρχικά εισάχθηκαν στην Ισπανία υπό την κάλυψη παραστατικού Τ2 PT ή παραστατικού που έχει τα ίδια αποτελέσματα για το σκοπό εφαρμογής του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, και τα οποία δεν αποκτούν την ισπανική καταγωγή σύμφωνα με την έννοια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 802/68 του Συμβουλίου [1] και των κανονισμών εφαρμογής του, μπορούν να επαναποστέλλονται από την Ισπανία μόνο με την κάλυψη παραστατικού Τ2 PT ή παραστατικού που να έχει ισοδύναμα αποτελέσματα για την εφαρμογή του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1·

γ) διασάφησης Τ2 PT:

— εμπορεύματα που απεστάλησαν από την Πορτογαλία:

1. όπου πληρούσαν τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 2 στοιχεία α), β) ή γ)·

2. όπου αυτά αρχικά εισάχθηκαν από άλλο κράτος μέλος και για τα οποία, ανάλογα με την περίπτωση, είχαν εισπραχθεί στην Πορτογαλία:

— δασμοί και επιβαρύνσεις ισοδύναμου αποτελέσματος,

— τα εξισωτικά ποσά που προβλέπονται στα άρθρα 213 και 240 της πράξης προσχώρησης,

— ποσά που εφαρμόζονται σύμφωνα με τον εξισωτικό μηχανισμό που προβλέπεται στο άρθρο 270 της πράξης προσχώρησης,

που ίσχυαν για τα εμπορεύματα αυτά για τα οποία δεν επιστράφηκαν ολικά ή μερικά, οι εν λόγω δασμοί, φόροι ή εξισωτικά ποσά·

— εμπορεύματα που απεστάλησαν στην Πορτογαλία από την Κοινότητα των Δέκα, όπου πληρούσαν τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 2 στοιχείο γ).

Εντούτοις, τα εμπορεύματα που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 99 του κοινού δασμολογίου και αρχικά εισάχθηκαν στην Πορτογαλία υπό την κάλυψη παραστατικού Τ2 ES ή παραστατικού που έχει τα ίδια αποτελέσματα για το σκοπό εφαρμογής του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, και τα οποία δεν αποκτούν την πορτογαλική καταγωγή, σύμφωνα με την έννοια του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 802/68 και των κανονισμών εφαρμογής του, μπορούν να επαναποστέλλονται από την Πορτογαλία μόνο με την κάλυψη παραστατικού Τ2 ES ή παραστατικού που να έχει ισοδύναμα αποτελέσματα για την εφαρμογή του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1.

Άρθρο 5

Το παραστατικό Τ2 ES ή Τ2 PT ή το παραστατικό που έχει τα αυτά αποτελέσματα για την εφαρμογή του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, υπό την κάλυψη του οποίου κυκλοφορούν στο εσωτερικό της Κοινότητας τα εμπορεύματα που πληρούν τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 2 στοιχείο γ), φέρει μία από τις ακόλουθες ενδείξεις στο τετραγωνίδιο που προβλέπεται για την περιγραφή των εμπορευμάτων:

— A.F. Varer,

— A.V. Waren,

— Εμπορεύματα Τ.Ε,

— I.P. Goods,

— Mercancías P.A.,

— Marchandises P.A.,

— Merci P.A.,

— A.V. Goederen,

— Mercadorias A.A.

[1] ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 1.

και στη συνέχεια το όνομα του κράτους μέλους τελειοποίησης.

Άρθρο 6

1. Όταν τα εμπορεύματα που έχουν εισαχθεί στην Ισπανία ή στην Πορτογαλία, υπό την κάλυψη παραστατικού T2 ή άλλου παραστατικού που έχει τα ίδια αποτελέσματα για την εφαρμογή του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, αποστέλλονται εκ νέου στην ίδια κατάσταση προς άλλο κράτος μέλος αφού τεθούν στην Ισπανία ή στην Πορτογαλία υπό το καθεστώς της προσωρινής εναπόθεσης ή των ελευθέρων ζωνών ή υπό το καθεστώς της τελωνειακής αποταμίευσης, της τελειοποίησης για επανεξαγωγή ή της μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, οι αρμόδιες τελωνειακές αρχές εκδίδουν νέο παραστατικό T2 ή νέο παραστατικό που έχει τα ίδια αποτελέσματα για την εφαρμογή του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1.

2. Όταν τα εμπορεύματα που έχουν εισαχθεί σε άλλο κράτος μέλος εκτός από την Ισπανία, υπό την κάλυψη παραστατικού T2 ES ή άλλου παραστατικού που έχει τα ίδια αποτελέσματα για την εφαρμογή του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, αποστέλλονται εκ νέου στην αρχική τους κατάσταση προς άλλο κράτος μέλος αφού τεθούν στο κράτος μέλος επανεξαγωγής υπό το καθεστώς της προσωρινής εναπόθεσης ή των ελευθέρων ζωνών ή υπό το καθεστώς της τελωνειακής αποταμίευσης, της τελειοποίησης για επανεξαγωγή ή της μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, οι αρμόδιες τελωνειακές αρχές εκδίδουν νέο παραστατικό T2 ES ή νέο παραστατικό που έχει τα ίδια αποτελέσματα για την εφαρμογή του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1.

3. Όταν τα εμπορεύματα που έχουν εισαχθεί σε άλλο κράτος μέλος εκτός από την Πορτογαλία, υπό την κάλυψη παραστατικού T2 PT ή άλλου παραστατικού που έχει τα ίδια αποτελέσματα για την εφαρμογή του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, αποστέλλονται εκ νέου στην αρχική τους κατάσταση προς άλλο κράτος μέλος, αφού τεθούν στο κράτος μέλος επενεξαγωγής υπό το καθεστώς της προσωρινής εναπόθεσης ή των ελευθέρων ζωνών ή υπό το καθεστώς της τελωνειακής αποταμίευσης, της τελειοποίησης για επανεξαγωγή ή της μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, οι αρμόδιες τελωνειακές αρχές εκδίδουν νέο παραστατικό T2 PT ή νέο παραστατικό που έχει τα ίδια αποτελέσματα για την εφαρμογή του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1.

4. Τα νέα παραστατικά, που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3, περιέχουν αναφορά στα παραστατικά που προσκομίστηκαν κατά την εισαγωγή των εμπορευμάτων στο κράτος μέλος επανεξαγωγής και φέρουν όλες τις ιδιαίτερες ενδείξεις που περιλαμβάνονται σ' αυτά.

Άρθρο 7

1. Ως διασάφηση T2 ES ή T2 PT λογίζεται η δήλωση που έχει καταρτιστεί:

— είτε σε έντυπο όμοιο, με εξαίρεση το περιεχόμενο των χώρων που προορίζονται για εθνικές χρήσεις, καθώς και τις διαστάσεις των πλαισίων που καθορίζονται καθ' ολοκληρία ή εν μέρει από διακεκομμένες γραμμές, με το υπόδειγμα που περιλαμβάνεται στα παραρτήματα I ή III του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77, που συμπληρώνεται, ενδεχομένως, από ένα ή περισσότερα έντυπα όμοια με τα αντίστοιχα υποδείγματα που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα II ή IV του εν λόγω κανονισμού,

— είτε σε έντυπο όμοιο με το υπόδειγμα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2826/77.

2. Ο κυρίως υπόχρεος αναφέρει αν η δήλωση εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης έχει καταρτιστεί σε έντυπο T2 ES ή T2 PT συμπληρωμένο, ενδεχομένως, από ένα ή περισσότερα έντυπα T2 ES bis ή T2 PT bis, γράφοντας στη γραφομηχανή ή στο χέρι κατά τρόπο ευανάγνωστο και ανεξίτηλο, στο χώρο που έχει μείνει κενός από το σύμβολο T που αναγράφεται σ' αυτά τα έντυπα, την ένδειξη «2-deux-ES-» ή «2-deux-PT», ανάλογα με την περίπτωση.

Άρθρο 8

Εξαιρέσει διατάξεων που αντίκεινται στον παρόντα κανονισμό, οι διατάξεις που προβλέπονται σχετικά με τη διαδικασία εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 222/77 και από τις διατάξεις που έχουν θεσπιστεί για την εφαρμογή του, ισχύουν για τα εμπορεύματα που διακινούνται υπό την κάλυψη παραστατικού T2 ES ή T2 PT.

Τμήμα II

Απλοποιημένη διαδικασία που ισχύει για τα εμπορεύματα που μεταφέρονται σιδηροδρομικώς

Άρθρο 9

Για την εφαρμογή των διατάξεων του τμήματος I του τίτλου IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77:

1. — Η διεθνής φορτωτική ή το διεθνές δελτίο αποστολής δεμάτων εξπρές, που έχει καταρτιστεί για εμπορεύματα των οποίων η μεταφορά εγκρίθηκε από μία διοίκηση των σιδηροδρόμων των κρατών μελών της Κοινότητας των Δέκα, ή

— το δελτίο παράδοσης - κοινοτικής διαμετακόμισης, που έχει καταρτιστεί για εμπορεύματα των οποίων η μεταφορά εγκρίθηκε από έναν από τους εθνικούς αντιπροσώπους της επιχείρησης μεταφορών στην Κοινότητα των Δέκα,

επέχει θέση παραστατικού ή διασάφησης T2, ανάλογα με την περίπτωση, εκτός αν φέρει το σύμβολο T1, σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 2 ή το άρθρο 50ι παράγραφοι 2 και 3 του εν λόγω κανονισμού, ή το σύμβολο T2 σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 ή το σύμβολο T2 ES ή T2 PT, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 ή 3.

2. — Η διεθνής φορτωτική ή το διεθνές δελτίο αποστολής δεμάτων εξπρές, που έχει καταρτιστεί για εμπορεύματα των οποίων η μεταφορά εγκρίθηκε από τη διοίκηση των ισπανικών σιδηροδρόμων, ή

— το δελτίο παράδοσης - κοινοτικής διαμετακόμισης που έχει καταρτιστεί για εμπορεύματα των οποίων η μεταφορά εγκρίθηκε από τον ισπανό αντιπρόσωπο της επιχείρησης μεταφορών,

επέχει θέση παραστατικού ή διασάφησης T2 ES, ανάλογα με την περίπτωση, εκτός αν φέρει το σύμβολο T1, σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 2 ή το άρθρο 50ι παράγραφοι 2 και 3 του εν λόγω κανονισμού, το σύμβολο T2, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1, ή το σύμβολο T2 ES, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2.

3. — Η διεθνής φορτωτική ή το διεθνές δελτίο αποστολής δεμάτων εξπρές, που έχει καταρτιστεί για εμπορεύματα των οποίων η μεταφορά εγκρίθηκε από τη διοίκηση των πορτογαλικών σιδηροδρόμων, ή

— το δελτίο παράδοσης - κοινοτικής διαμετακόμισης που έχει καταρτιστεί για εμπορεύματα των οποίων η μεταφορά εγκρίθηκε από τον πορτογάλο εθνικό αντιπρόσωπο της επιχείρησης μεταφορών,

επέχει θέση παραστατικού ή διασάφησης Τ2 PT, ανάλογα με την περίπτωση, εκτός αν φέρει το σύμβολο Τ1, σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 2 ή το άρθρο 50 ι παράγραφοι 2 και 3 του εν λόγω κανονισμού, το σύμβολο Τ2, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1, ή το σύμβολο Τ2 ES σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2.

Άρθρο 10

1. Όταν εγκρίνεται η μεταφορά από την ισπανική ή την πορτογαλική διοίκηση των σιδηροδρόμων ή από τον ισπανό ή πορτογάλο εθνικό αντιπρόσωπο της επιχείρησης μεταφορών των εμπορευμάτων που καλύπτονται από ένα από τα παραστατικά μεταφοράς που επέχουν θέση παραστατικού Τ2 κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 1, το τελωνείο αναχώρησης εναποθέτει κατά τρόπο εμφανή το σύμβολο Τ2 στη θέση 25 της διεθνούς φορτωτικής ή του διεθνούς δελτίου αποστολής δεμάτων εξπρές ή στη θέση που προορίζεται για το τελωνείο του δελτίου παράδοσης - κοινοτικής διαμετακόμισης.

Η γνησιότητα του συμβόλου Τ2 πιστοποιείται με την εναπόθεση της σφραγίδας του τελωνείου αναχώρησης.

2. Όταν εγκρίνεται η μεταφορά από τη διοίκηση των σιδηροδρόμων των κρατών μελών της Κοινότητας των Δέκα ή της Πορτογαλίας, ή από έναν εθνικό αντιπρόσωπο της επιχείρησης μεταφορών στην Κοινότητα των Δέκα ή στην Πορτογαλία των εμπορευμάτων που καλύπτονται από ένα από τα παραστατικά μεταφοράς που έχουν ισχύ παραστατικού Τ2 ES κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση, ή του άρθρου 6 παράγραφος 2, το τελωνείο αναχώρησης εναποθέτει, κατά τρόπο εμφανή, το σύμβολο Τ2 ES στη θέση 25 της διεθνούς φορτωτικής ή του διεθνούς δελτίου αποστολής δεμάτων εξπρές ή στη θέση που προορίζεται για το τελωνείο του δελτίου παράδοσης - κοινοτικής διαμετακόμισης.

Η γνησιότητα του συμβόλου Τ2 ES πιστοποιείται με την εναπόθεση της σφραγίδας του τελωνείου αναχώρησης.

3. Όταν εγκρίνεται η μεταφορά από τη διοίκηση των σιδηροδρόμων των κρατών μελών της Κοινότητας των Δέκα ή της Ισπανίας ή από έναν εθνικό αντιπρόσωπο της επιχείρησης μεταφορών στην Κοινότητα των Δέκα ή στην Ισπανία, των εμπορευμάτων που καλύπτονται από ένα από τα παραστατικά μεταφοράς που έχουν ισχύ παραστατικού Τ2 PT ή κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 στοιχείο γ) δεύτερη περίπτωση, ή του άρθρου 6 παράγραφος 3, το τελωνείο αναχώρησης εναποθέτει, κατά τρόπο εμφανή, το σύμβολο Τ2 PT στη θέση 25 της διεθνούς φορτωτικής ή του διεθνούς δελτίου αποστολής δεμάτων εξπρές ή στη θέση που προορίζεται για το τελωνείο του δελτίου παράδοσης - κοινοτικής διαμετακόμισης.

Η γνησιότητα του συμβόλου Τ2 PT πιστοποιείται με την εναπόθεση της σφραγίδας του τελωνείου αναχώρησης.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΔΙΑΚΙΝΟΥΝΤΑΙ ΥΠΟ ΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗΣ

Άρθρο 11

1. Μ την επιφύλαξη της παραγράφου 3, όταν τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο α) και στο άρθρο 6 παράγραφος 1 δεν διακινούνται υπό το καθεστώς κοινοτικής διαμετακόμισης, το παραστατικό που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για να δικαιολογήσει τον κοινοτικό χαρακτήρα των εν λόγω εμπορευμάτων καταρτίζεται σε έντυπο Τ2 L, σύμφωνο με το υπόδειγμα που περιλαμβάνεται στο παράρτημα XI του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77.

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3:

— όταν τα εμπορεύματα που προβλέπονται στο άρθρο 4 στοιχείο β) πρώτο εδάφιο ή στοιχείο γ) δεύτερο εδάφιο ή στο άρθρο 6 παράγραφος 2 δεν διακινούνται υπό το καθεστώς της κοινοτικής διαμετακόμισης, το παραστατικό που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για να δικαιολογήσει τον κοινοτικό χαρακτήρα των εν λόγω εμπορευμάτων καταρτίζεται σε έντυπο Τ2 L ES,

— όταν τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο β) δεύτερο εδάφιο ή στοιχείο β) πρώτο εδάφιο ή στο άρθρο 6 παράγραφος 3 δεν διακινούνται υπό το καθεστώς της κοινοτικής διαμετακόμισης, το παραστατικό που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για να δικαιολογήσει τον κοινοτικό χαρακτήρα των εν λόγω εμπορευμάτων καταρτίζεται σε έντυπο Τ2 L PT.

3. Θεωρείται ότι:

— στην κατηγορία των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο α) υπάγονται τα εμπορεύματα που διακινούνται υπό την κάλυψη κοινοτικού δελτίου κυκλοφορίας επικυρωμένου από τελωνείο αναχώρησης που βρίσκεται στην Κοινότητα των Δέκα,

— στην κατηγορία των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοχείο β) πρώτη περίπτωση, υπάγονται τα εμπορεύματα που διακινούνται υπό την κάλυψη κοινοτικού δελτίου κυκλοφορίας επικυρωμένου από τελωνείο αναχώρησης που βρίσκεται στην Ισπανία,

— στην κατηγορία των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο γ), πρώτη περίπτωση, υπάγονται τα εμπορεύματα που διακινούνται υπό την κάλυψη κοινοτικού δελτίου κυκλοφορίας επικυρωμένου από τελωνείο αναχώρησης που βρίσκεται στην Πορτογαλία.

Άρθρο 12

1. Τα έντυπα στα οποία καταρτίζονται τα παραστατικά εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης Τ2 L ES και Τ2 L PT, είναι τα έντυπα που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1, των οποίων το σύμβολο Τ2 L συμπληρώνεται κατά την κατάρτιση του παραστατικού με το σύμβολο ES ή PT ανάλογα, γραμμένη στη γραφομηχανή είτε στο χέρι κατά τρόπο ευανάγνωστο και ανεξίτηλο. Το σύμβολο ES ή PT μπορεί ομοίως να έχει τυπωθεί από πριν στα εν λόγω έντυπα.

2. Οι διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 2, παράγραφος 5 στοιχείο α), παράγραφος 6 πρώτο και δεύτερο εδάφιο, και

παράγραφοι 9 και 10, καθώς και οι διατάξεις του τίτλου V του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77 εφαρμόζονται για τα παραστατικά T2 L ES και T2 L PT.

Άρθρο 13

Όταν χρησιμοποιείται, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 137/79, παραστατικό T2 M, τα εν λόγω προϊόντα θεωρούνται ότι πληρούν τις προϋποθέσεις που προβλέπονται από το άρθρο 9 παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΟΚ στο κράτος μέλος στο οποίο υπάγεται το τελωνείο που έχει εκδώσει το βιβλιάριο των εντύπων T2 M.

Άρθρο 14

Όταν χρησιμοποιείται, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2695/77 της Επιτροπής της 7ης Δεκεμβρίου 1977 που καθορίζει τις προϋποθέσεις στις οποίες υπόκειται η αποδοχή προϊόντων που προορίζονται για ορισμένες κατηγορίες αεροδυνάμων ή πλοίων να απολαύουν δασμολογικού καθεστώτος που ευνοεί τις εισαγωγές [1], φορτωτικής αεροπορικής μεταφοράς ή ισοδύναμο παραστατικό, τα εν λόγω προϊόντα θεωρείται ότι:

— υπάγονται στην κατηγορία των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο α), όταν το αεροδρόμιο αναχώρησης υπάγεται σε κράτος μέλος της Κοινότητας των Δέκα,

— υπάγονται στην κατηγορία των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο β) πρώτη περίπτωση, όταν το αεροδρόμιο αναχώρησης υπάγεται στην Ισπανία, εξαιρουμένων των αεροδρομίων που ευρίσκονται στις Καναρίους νήσους ή στη Μελίλια,

— υπάγονται στην κατηγορία των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο γ) πρώτη περίπτωση, όταν το αεροδρόμιο αναχώρησης υπάγεται στην Πορτογαλία·

Άρθρο 15

1. Όσον αφορά τα εμπορεύματα που περιλαμβάνονται στις αποστολές με το ταχυδρομείο (συμπεριλαμβανομένων των ταχυδρομικών δεμάτων), θεωρείται ότι:

α) υπάγονται στην κατηγορία των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο α) οι αποστολές που γίνονται από ταχυδρομείο που βρίσκεται μέσα στην Κοινότητα των Δέκα·

β) υπάγονται στην κατηγορία των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο β) πρώτη περίπτωση οι αποστολές που γίνονται από ταχυδρομείο που βρίσκεται στην Ισπανία, εκτός των ταχυδρομείων που βρίσκονται στις Κανάριους νήσους ή στη Θέουτα και Μελίλια·

γ) υπάγονται στην κατηγορία των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο γ) πρώτη περίπτωση οι αποστολές που γίνονται από ταχυδρομείο που βρίσκεται στην Πορτογαλία.

εφόσον οι συσκευασίες και τα έγγραφα που τα συνοδεύουν δεν φέρουν την κίτρινη ετικέτα του υποδείγματος που περιλαμβάνεται στο παράρτημα XII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77.

2. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αποστολής οφείλουν να εναποθέσουν ή να φροντίσουν ώστε οι συσκευασίες και τα παραστατικά να φέρουν την κίτρινη ετικέτα που αναφέρεται στην παράγραφο 1 όταν:

α) τα εμπορεύματα που αποστέλλονται από ταχυδρομείο που βρίσκεται σε κράτος μέλος δεν θα μπορούσαν, αν είχαν υποβληθεί σε μία από τις διαδικασίες κοινοτικής διαμετακόμισης, να αποτελέσουν αντικείμενο διασάφησης T2, T2 ES ή T2 PT·

β) τα εμπορεύματα που αποστέλλονται από ταχυδρομείο που βρίσκεται στην Κοινότητα των Δέκα ή στην Πορτογαλία θα έπρεπε, αν είχαν υποβληθεί στη διαδικασία εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης, να αποτελέσουν αντικείμενο διασάφησης T2 ES, κατ' εφαρμογή:

— του άρθρου 4 στοιχείο β) πρώτο εδάφιο δεύτερη περίπτωση ή στοιχείο γ) δεύτερο εδάφιο, ή

— του άρθρου 6 παράγραφος 2·

γ) τα εμπορεύματα που αποστέλλονται από ταχυδρομείο που βρίσκεται στην Κοινότητα των Δέκα ή στην Ισπανία θα έπρεπε, αν είχαν υποβληθεί σε μία από τις διαδικασίες κοινοτικής διαμετακόμισης, να αποτελέσουν αντικείμενο διασάφησης T2 PT, κατ' εφαρμογή των διατάξεων:

— του άρθρου 4 στοιχείο β) δεύτερο εδάφιο ή στοιχείο γ) πρώτο εδάφιο δεύτερη περίπτωση, ή

— του άρθρου 6 παράγραφος 3.

Τα εν λόγω εμπορεύματα μπορούν να απολαύουν του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 μόνο αν προσκομιστεί:

— στην περίπτωση που αναφέρεται στο στοιχείο β), παραστατικό T2 L ES και

— στην περίπτωση που αναφέρεται στο στοιχείο γ), παραστατικό T2 L PT.

Άρθρο 16

Τα εμπορεύματα που συνοδεύουν τους ταξιδιώτες ή που περιλαμβάνονται στις αποσκευές τους δύνανται να απολαύουν του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, εφόσον δεν πρόκειται για εμπορεύματα που προορίζονται για εμπορικούς σκοπούς:

α) όταν δηλώνονται ως εμπορεύματα που πληρούν τις απαιτούμενες για το σκοπό αυτό προϋποθέσεις χωρίς να αμφισβητείται ο ειλικρινής χαρακτήρας της δήλωσης·

β) στις λοιπές περιπτώσεις, με την έκδοση του παραστατικού T2 L, T2 L ES ή T2 L PT, ανάλογα με την περίπτωση.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕΤΑΞΥ ΙΣΠΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ

Άρθρο 17

1. Τα εμπορεύματα που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 99 του κοινού δασμολογίου, εξαιρουμένων εκείνων που υπάγονται στους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 2783/75 [2], (ΕΟΚ) αριθ. 3033/80 [3] ή (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 [4] και διακινούνται στο πλαίσιο της διαδικασίας

[1] ΕΕ αριθ. L 314 της 8. 12. 1977, σ. 14.

[2] ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 104.
[3] ΕΕ αριθ. L 323 της 29. 11. 1980, σ. 1.
[4] ΕΕ αριθ. L 323 της 29. 11. 1980, σ. 27.

εσωτερικής κοινοτικής διαμετακόμισης υπό την κάλυψη παραστατικού T2 ES ή T2 PT ή, όταν δεν εφαρμόζεται η διαδικασία αυτή, υπό την κάλυψη ενός παραστατικού που έχει τα ίδια αποτελέσματα για την εφαρμογή του καθεστώτος που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, απολαύουν του καθεστώτος που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 3 της πράξης προσχώρησης μόνο εφόσον:

— κατά την εισαγωγή στην Ισπανία το παραστατικό T2 PT ή το παραστατικό που έχει τα ίδια αποτελέσματα φέρει τη μνεία «καταγωγής Πορτογαλίας»,

— κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία, το παραστατικό T2 ES ή το παραστατικό που έχει τα ίδια αποτελέσματα φέρει τη μνεία «καταγωγής Ισπανίας».

Η ένδειξη αυτή έπεται της περιγραφής των εμπορευμάτων στο τετραγωνίδιο που προβλέπεται για το σκοπό αυτό και πιστοποιείται η γνησιότητά της μέσω της σφραγίδας του τελωνείου αναχώρησης. Η ιδιότητα καταγωγής των εν λόγω εμπορευμάτων καθορίζεται με διατάξεις εκδοθείσες ή εκδιδόμενες από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 3 του πρωτοκόλλου αριθ. 3 της πράξης προσχώρησης.

2. Τα εμπορεύματα που διακινούνται υπό την κάλυψη ενός των παραστατικών που προβλέπονται στον τίτλο II, τμήμα II, τα οποία έχουν τα ίδια αποτελέσματα, για την εφαρμογή του καθεστώτος που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, όπως ενός παραστατικού T2 ES ή ενός παραστατικού T2 PT, απολαύουν του καθεστώτος που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 3 της πράξης προσχώρησης, μόνον όταν υποβληθεί ένα παραστατικό T2 L ES ή ένα παραστατικό T2 L PT που να φέρει την ένδειξη σχετικά με την καταγωγή η οποία προβλέπεται στην παράγραφο 1 και της οποίας η γνησιότητα πιστοποιείται από τις τελωνειακές αρχές. Στην περίπτωση αυτή, δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 42 παράγραφος 4 ή του άρθρου 50ι παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/77.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 18

Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που προβλέπονται ενδεχομένως στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής ή των ειδικών καθεστώτων που ισχύουν για ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων:

1. τα εμπορεύματα για τα οποία έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά κυκλοφορίας AE1 ή έντυπα AE2 σύμφωνα με τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί μεταξύ Ισπανίας και Κοινότητας και τα οποία, την 1η Μαρτίου 1986, είτε βρίσκονται καθ' οδόν είτε έχουν υπαχθεί στην Κοινότητα στο καθεστώς της προσωρινής εναπόθεσης ή των ελευθέρων ζωνών, στο καθεστώς της τελωνειακής αποταμίευσης ή της μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, απολαύουν μέσα στα όρια της προθεσμίας υποβολής των εν λόγω πιστοποιητικών ή εντύπων, απολαύουν του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, χωρίς να είναι απαραίτητο να συνταχθεί παραστατικό T2 L ή T2 L ES εκδοθέν εκ των υστέρων·

2. τα εμπορεύματα για τα οποία έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR 1 ή έντυπα EUR 2 σύμφωνα με τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί μεταξύ Πορτογαλίας και Κοινότητας και τα οποία, την 1η Μαρτίου 1986, είτε βρίσκονται καθ' οδόν είτε έχουν υπαχθεί στο καθεστώς της προσωρινής εναπόθεσης ή των ελευθέρων ζωνών ή της τελωνειακής αποταμίευσης, ή της μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, απολαύουν, μέσα στα όρια της προθεσμίας υποβολής των εν λόγω πιστοποιητικών ή εντύπων, του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, χωρίς να είναι απαραίτητο να συνταχθεί παραστατικό T2 L ή T2 L PT εκδοθέν εκ των υστέρων·

3. τα εμπορεύματα που αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών μεταξύ Ισπανίας και Πορτογαλίας, για τα οποία έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR 1 ή έντυπα EUR 2 που φέρουν την ένδειξη «EFTA-SPAIN-TRADE», σύμφωνα με τις συμφωνίες για τις συναλλαγές μεταξύ των δύο αυτών κρατών, και τα οποία, την 1η Μαρτίου 1986, είτε βρίσκονται καθ' οδόν είτε έχουν υπαχθεί, στο κράτος προορισμού, στο καθεστώς της προσωρινής εναπόθεσης ή της τελωνειακής αποταμίευσης ή των ελευθέρων ζωνών, ή της μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, απολαύουν, μέσα στα όρια της προθεσμίας υποβολής των εν λόγω πιστοποιητικών ή εντύπων, του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, χωρίς να είναι απαραίτητο να συνταχθεί παραστατικό T2 L ES ή T2 L PT εκδοθέν εκ των υστέρων·

4. όταν τα εμπορεύματα που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 επαναποστέλλονται μετά τη θέση υπό το καθεστώς της προσωρινής εναπόθεσης ή των ελευθέρων ζωνών, ή της τελωνειακής αποταμίευσης, ή της μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, διακινούνται υπό την κάλυψη, ανάλογα με την περίπτωση, παραστατικού T2, T2 ES ή T2 PT ή παραστατικού που έχει τα ίδια αποτελέσματα για την εφαρμογή του καθεστώτος που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1. Ωστόσο, τα εμπορεύματα αυτά δεν απολαύουν πλέον του καθεστώτος αυτού μετά τις 31 Δεκεμβρίου 1986.

Άρθρο 19

Με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που προβλέπονται, ενδεχομένως στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής ή των ειδικών καθεστώτων που εφαρμόζονται σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων:

1. όταν εμπορεύματα που αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών μεταξύ της Ισπανίας και της Κοινότητας των Δέκα, για τα οποία δεν έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά κυκλοφορίας AE 1 ή έντυπα AE 2, την 1η Μαρτίου 1986, είτε βρίσκονται καθ' οδόν είτε έχουν υπαχθεί μέσα στην Κοινότητα στο καθεστώς της προσωρινής εναπόθεσης, της τελωνειακής αποταμίευσης ή των ελευθέρων ζωνών, ή της μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο:

   α) παραστατικού T2 L που εκδίδεται εκ των υστέρων, αν έχουν αποσταλεί προς την Ισπανία από την Κοινότητα των Δέκα, όπου πληρούσαν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την εξασφάλιση αυτού του παραστατικού.

   Ωστόσο, το T2 L δεν μπορεί να εκδοθεί εκ των υστέρων για τα γεωργικά προϊόντα που υπάγονται σε κοινή οργάνωση της αγοράς ή για ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων που αποτέλεσαν αντικείμενο, πριν από την 1η Μαρτίου 1986, διατυπώσεων, με σκοπό την

έγκριση επιστροφών κατά την εξαγωγή προς την Ισπανία στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής·

β) παραστατικού Τ2 L ES που εκδίδεται εκ των υστέρων, αν έχουν αποσταλεί προς την Κοινότητα των Δέκα από την Ισπανία, όπου πληρούσαν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την εξασφάλιση αυτού του παραστατικού·

2. όταν τα εμπορεύματα που αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών μεταξύ της Πορτογαλίας και της Κοινότητας των Δέκα, για τα οποία δεν έχουν εδκοθεί πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR 1 ή έντυπα EUR 2, την 1η Μαρτίου 1986, είτε βρίσκονται καθ' οδόν είτε έχουν υπαχθεί μέσα στην Κοινότητα στο καθεστώς της προσωρινής εναπόθεσης της τελωνειακής αποταμίευσης ή των ελευθέρων ζωνών, ή της μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο:

α) παραστατικού Τ2 L που εκδίδεται εκ των υστέρων, αν έχουν αποσταλεί προς την Πορτογαλία από την Κοινότητα των Δέκα, όπου πληρούσαν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την εξασφάλιση αυτού του παραστατικού.

Ωστόσο, το παραστατικό Τ2 L δεν μπορεί να εκδοθεί εκ των υστέρων για τα γεωργικά προϊόντα που υπάγονται σε κοινή οργάνωση αγοράς ή για ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων που αποτέλεσαν αντικείμενο, πριν από την 1η Μαρτίου 1986, διατυπώσεων με σκοπό την έγκριση επιστροφών κατά την εξαγωγή προς την Πορτογαλία στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής·

β) παραστατικού Τ2 L PT που εκδίδεται εκ των υστέρων, αν έχουν αποσταλεί προς την Κοινότητα των Δέκα από την Πορτογαλία, όπου πληρούσαν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την εξασφάλιση αυτού του παραστατικού·

3. όταν εμπορεύματα που αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών μεταξύ Ισπανίας και Πορτογαλίας, για τα οποία δεν έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR 1 ή EUR 2 με την ένδειξη «EFTA-SPAIN-TRADE», την 1η Μαρτίου 1986, είτε βρίσκονται καθ' οδόν είτε έχουν υπαχθεί στο κράτος μέλος προορισμού στο καθεστώς της προσωρινής εναπόθεσης της τελωνειακής αποταμίευσης ή των ελευθέρων ζωνών, ή της μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο:

α) παραστατικού Τ2 L ES που εκδίδεται εκ των υστέρων και φέρει ενδεχομένως την ένδειξη τη σχετική με την καταγωγή που προβλέπεται στο άρθρο 17, αν έχουν αποσταλεί προς την Πορτογαλία από την Ισπανία, όπου πληρούσαν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την εξασφάλιση αυτού του παραστατικού·

β) παραστατικού Τ2 L PT που εκδίδεται εκ των υστέρων και φέρει ενδεχομένως την ένδειξη τη σχετική με την καταγωγή που προβλέπεται στο άρθρο 17, αν έχουν αποσταλεί προς την Ισπανία από την Πορτογαλία, όπου πληρούσαν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την εξασφάλιση αυτού του παραστατικού.

Άρθρο 20

Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, εμπορεύματα διακινούμενα υπό την κάλυψη παραστατικού Τ2 GR ή παραστατικού που έχει τα ίδια αποτελέσματα, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 49/81, εξομοιώνονται με τα εμπορεύματα που διακινούνται υπό την κάλυψη παραστατικού Τ2 ή παραστατικού που έχει τα ίδια αποτελέσματα για το σκοπό εφαρμογής του καθεστώτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1.

Άρθρο 21

Από την 1η Ιανουαρίου 1988, οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού, οι σχετικές με τα έντυπα και τη χρησιμοποίησή τους προσαρμόζονται, αν παρίσταται ανάγκη, σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 678/85 και (ΕΟΚ) αριθ. 679/85 και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2855/85 της Επιτροπής.

Άρθρο 22

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαρτίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Φεβρουαρίου 1986.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος